

Immunisation contre la grippe pandémique H1N1 – Formulaire d'évaluation et de consentement

(Remplir un formulaire par personne)



Saskatchewan
Ministry of
Health

Renseignements personnels

Nom		Prénom	
N° de carte assurance-santé de la Saskatchewan ____ / ____ / ____ Autre _____ Type _____ <small>(GRC, Alberta, Manitoba)</small>		Date de naissance ____ / ____ / ____ AAAA MM JJ	Sexe <input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme

Évaluation préliminaire

Toussez-vous / votre enfant tousse-t-il?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
Avez-vous / votre enfant a-t-il de la fièvre?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
Êtes-vous / votre enfant est-il malade aujourd'hui?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
Si vous avez répondu « oui » à l'une des questions ci-dessus, informez-en la personne à l'accueil ou l'infirmier, l'infirmière immédiatement. Si votre enfant est malade le jour de l'immunisation à l'école, gardez-le à la maison.	
Avez-vous / votre enfant a-t-il déjà eu une réaction grave ou une maladie inhabituelle après avoir reçu un vaccin contre la grippe ou un autre vaccin?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
Avez-vous / votre enfant a-t-il des allergies, notamment aux œufs, provoquant des réactions graves (difficulté à respirer, urticaire, gonflement de la gorge, de la bouche, des lèvres ou de la langue)?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
Avez-vous / votre enfant a-t-il une allergie grave (entraînant de la difficulté à respirer, de l'urticaire, le gonflement de la gorge, de la bouche, des lèvres ou de la langue) à l'un des composants du vaccin (voir la fiche de renseignements sur le vaccin contre la grippe H1N1)?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
Êtes-vous / votre fille est-elle enceinte?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui

Consentement à l'immunisation

J'ai lu la fiche de renseignements sur le vaccin contre la grippe pandémique H1N1 ci-jointe. Je comprends les avantages de recevoir ce vaccin, et je connais les réactions et effets secondaires possibles. Il est recommandé à certaines personnes de recevoir deux doses.

Il est entendu que les renseignements fournis dans le présent formulaire seront consignés dans le Saskatchewan Immunization Management System (SIMS). Le SIMS est un système informatisé sécurisé dans lequel les renseignements relatifs à votre dossier d'immunisation sont conservés. Ces renseignements peuvent être communiqués à des professionnels de la santé autorisés pour les aider à contrôler la propagation de maladies évitables par la vaccination.

Veillez cocher **une** des cases ci-dessous :



- Je consens à recevoir le vaccin contre la grippe pandémique H1N1.
- J'accepte au nom de cette personne qu'elle reçoive le vaccin contre la grippe pandémique H1N1.
- Non, je ne consens pas à recevoir le vaccin contre la grippe pandémique H1N1.

Signature _____

Date _____
(aaaa/mm/jj)

Lien Moi-même Parent, tuteur ou représentant

Réservé au personnel infirmier et médical :

Nom de l'établissement ou de la clinique

Première dose

Date	Vaccin pH1N1	Dose (i.m.)	Numéro de lot	Point d'injection	Initiales infirmier/infirmière
____/____/____ AAAA MM JJ	<input type="checkbox"/> Avec adjuvant <input type="checkbox"/> Sans adjuvant	<input type="checkbox"/> 0,5 ml <input type="checkbox"/> 0,25 ml		<input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> BD <input type="checkbox"/> JG <input type="checkbox"/> JD	

Données entrées dans le SIMS par _____

Deuxième dose

Date	Vaccin pH1N1	Dose (i.m.)	Numéro de lot	Point d'injection	Initiales infirmier/infirmière
____/____/____ AAAA MM JJ	<input type="checkbox"/> Avec adjuvant <input type="checkbox"/> Sans adjuvant	<input type="checkbox"/> 0,5 ml <input type="checkbox"/> 0,25 ml		<input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> BD <input type="checkbox"/> JG <input type="checkbox"/> JD	

Données entrées dans le SIMS par _____

Sous-groupes (Cochez une seule case.)	Raison pour laquelle le vaccin n'a pas été administré (Cochez la réponse la plus pertinente.)
<input type="checkbox"/> Travailleur de la santé	<input type="checkbox"/> Antécédents d'allergie à un vaccin
<input type="checkbox"/> Femme enceinte	<input type="checkbox"/> Allergie à un composant du vaccin
<input type="checkbox"/> Personne atteinte d'une maladie chronique	<input type="checkbox"/> Formulaire de consentement non retourné
	<input type="checkbox"/> Antécédents d'anaphylaxie
	<input type="checkbox"/> Contre-indication médicale
	<input type="checkbox"/> Objection morale

Notes

Vaccin contre la grippe H1N1

Programme de vaccination de la Saskatchewan



Saskatchewan
Ministry of
Health

Qu'est-ce que la grippe H1N1?

- La grippe H1N1 est une maladie infectieuse des voies respiratoires causée par le virus H1N1. Le virus de la grippe H1N1 étant nouveau, rares sont les personnes qui présentent une immunité naturelle contre cette infection.
- L'Organisation mondiale de la Santé a déclaré une pandémie parce que ce nouveau virus se propage facilement et touche les êtres humains sur la planète entière. Dans la plupart des cas, l'affection est bénigne, mais on a vu des personnes gravement malades et des décès.
- La grippe H1N1 a été repérée au Canada en mai 2009. On s'attend à une augmentation du nombre de cas à la fin de l'automne et en hiver.
- La grippe se propage par la toux, les éternuements et le contact direct.
- La grippe se manifeste par une fièvre soudaine et par des accès de toux, ainsi que par un ou plusieurs des symptômes suivants : mal de gorge, douleurs musculaires, articulations douloureuses, faiblesse générale.
- Les enfants peuvent aussi avoir des vomissements et de la diarrhée; par ailleurs, la fièvre n'est pas toujours prononcée, surtout chez les personnes âgées.

Quelles mesures de prévention pouvez-vous prendre?

- Faites-vous vacciner.
- Pratiquez une bonne hygiène :
 - Lavez-vous les mains fréquemment.
 - Toussez ou éternuez dans un mouchoir et jetez ce dernier immédiatement, ou tousez dans votre manche si vous n'avez pas de mouchoir sous la main, puis lavez-vous les mains.
 - Nettoyez fréquemment les surfaces que vous touchez, avec un produit de nettoyage domestique ordinaire.

Quelles sont les sortes de vaccins existants contre la grippe H1N1?

Il y a deux sortes de vaccins.

- **Le vaccin sans adjuvant** contient des antigènes viraux neutralisés (morts), du thimérosal, du formaldéhyde, du désoxycholate de sodium et du saccharose, et le virus est cultivé sur des œufs. Selon les tests, ce vaccin produit une réaction immunitaire dans 95 % des cas.

- **Le vaccin avec adjuvant** contient en plus un adjuvant, l'AS03 (l'adjuvant est une émulsion aqueuse qui contient du squalène, du DL- α -tocophérol et du polysorbate 80). Ce vaccin produit une réaction immunitaire dans 98 % des cas.

Ces vaccins sont homologués par la Direction des produits biologiques et des thérapies génétiques (DPBTG), organisme de réglementation canadien dans ce domaine.

Pour qui le vaccin est-il gratuit en Saskatchewan?

- Le vaccin contre la grippe H1N1 est offert à tous gratuitement en Saskatchewan.
- Les cliniques de vaccination recevront d'abord les personnes à risque élevé, après quoi tout le monde pourra se faire vacciner à mesure que les doses seront disponibles.
- Les personnes qui **profiteront le plus** du vaccin sont :
 - les personnes de moins de 65 ans atteints d'une affection chronique;
 - les femmes enceintes;
N.B. : Si vous êtes ou pourriez être enceinte, dites-le à votre professionnel de la santé, car cette situation peut avoir une incidence sur le choix du vaccin.
 - les enfants de 6 mois à moins de 5 ans;
 - les gens vivant en milieu isolé;
 - les professionnels de la santé luttant contre la pandémie ou fournissant des soins de santé essentiels;
 - les personnes vivant avec des personnes à risque élevé qui ne peuvent être vaccinées ou qui pourraient ne pas répondre au vaccin, ou les personnes qui leur fournissent des soins;
 - les autres groupes déclarés comme étant à risque élevé par le ministère de la Santé ou par l'Agence de la santé publique du Canada.

Pourraient aussi profiter du vaccin :

- les enfants et adolescents de 5 à 18 ans;
- les premiers intervenants;
- les personnes travaillant dans le secteur de la volaille ou du porc;
- les personnes bien portantes de 19 à 64 ans;
- les adultes de 65 ans et plus;
- les personnes vivant dans un foyer de soins spéciaux ou un établissement de soins de longue durée.

Combien de doses faut-il?

- Pour les enfants de 6 mois à 9 ans, on recommande 2 demi-doses de vaccin avec adjuvant.
- Pour les personnes de 10 ans ou plus, 1 dose de vaccin avec adjuvant suffit.
- Pour les femmes enceintes, on préconise 1 dose de vaccin sans adjuvant, quoique le vaccin avec adjuvant demeure sans danger pour ces personnes. Renseignez-vous auprès de votre infirmière de santé publique.

Pour qui le vaccin est-il non recommandé?

- Les nourrissons de moins de 6 mois.
- Les personnes souffrant d'une fièvre élevée.
- Les personnes qui ont déjà eu une grave réaction allergique à un vaccin contre la grippe ou à un élément constitutif de ce vaccin, ou qui souffrent d'autres allergies graves se manifestant par exemple par des difficultés respiratoires, une enflure au visage, dans la bouche ou dans la gorge, ou un choc anaphylactique.
- Les personnes gravement malades, avec ou sans fièvre : ces personnes doivent attendre avant de se faire vacciner. Une maladie peu grave, avec ou sans fièvre, n'est pas une raison de ne pas se faire vacciner.
- Les personnes qui ont été touchées par le syndrome de Guillain-Barré dans les 8 semaines après avoir été vaccinées pour la grippe saisonnière.
- Les personnes hypersensibles aux œufs (urticaire, enflure dans la bouche ou la gorge, difficultés respiratoires).

Le vaccin est-il dangereux?

- Des essais cliniques effectués dans plusieurs pays montrent que le vaccin contre la grippe H1N1 est sans danger et efficace pour se protéger contre ce virus.

Quelles sont les réactions possibles au vaccin?

- Douleur, rougeur, enflure ou ecchymose au point d'injection.
- Les autres réactions sont généralement bénignes et peuvent comprendre des maux de tête, de la fièvre, des frissons et des douleurs musculaires, ainsi qu'une perte d'appétit, des nausées, des vomissements et une diarrhée, ou encore des éruptions cutanées (rash) ou des rougeurs sur la peau.

À qui faut-il signaler les réactions?

- Signalez toute réaction inattendue ou indésirable à votre infirmière de santé publique, à votre médecin ou à la Ligne Info-Santé sans tarder.
- Parlez à votre infirmière de santé publique si :
 - vous vous interrogez au sujet de votre réaction ou de celle de votre enfant;
 - vous ou votre enfant avez dû voir un médecin ou vous rendre à l'hôpital ou à une clinique pour un problème de santé pouvant être lié au vaccin.

Votre dossier d'immunisation sera consigné dans un système informatisé appelé Saskatchewan Immunization Management System (SIMS). Les renseignements contenus dans le SIMS pourraient être utilisés pour :

- gérer les dossiers d'immunisation;
- vous aviser s'il est nécessaire pour vous ou vos enfants d'être vaccinés;
- évaluer l'efficacité des vaccins pour prévenir les maladies évitables par la vaccination.

Votre dossier d'immunisation est également susceptible d'être divulgué à des professionnels de la santé dans le but de fournir des services de santé publique, de faciliter le diagnostic et le traitement et de contrôler la propagation des maladies évitables par la vaccination.

Pour en savoir plus, communiquez avec votre bureau local de santé publique, votre médecin ou la Ligne Info-Santé : 1-877-800-0002.